

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 24: Gastonomie moléculaire

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

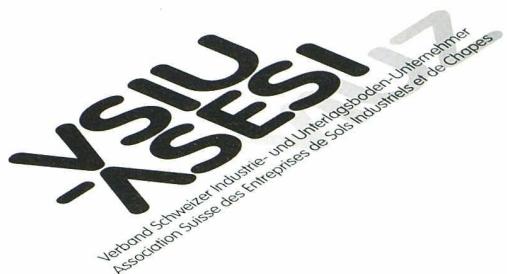
**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

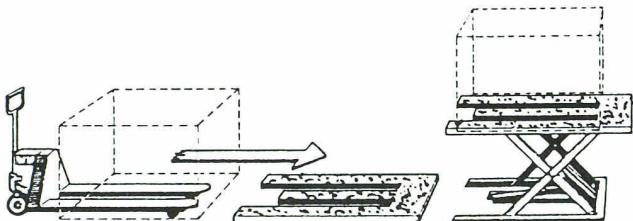
## La surface reflète les valeurs intérieures

Bien qu'on ne les voie pas, les chapes méritent toute votre attention. Leur qualité détermine en effet la pérennité des revêtements posés. Parce que les fondements influent toujours sur la surface, adressez-vous de préférence à un spécialiste de l'Association suisse des entreprises de sols industriels et de chapes VSIU-ASESI. Nous adhérons à la qualité – côté pile et côté face!

Informations complémentaires sous:  
[www.vsiu-asesi.ch](http://www.vsiu-asesi.ch)  
Tél. 031 970 08 81



## Plates-formes élévatrices HYMO



La place de travail à niveau réglable, pour joindre l'utile à l'agréable.

Exécution stationnaire ou mobile pour charges jusqu'à 40 000 kg.

Avez-vous des problèmes de manutention? Appelez-nous!

## BURRI Manutention

W. Burri SA - 1000 Lausanne 16

Adresse: chemin de la Meunière 12 - 1008 Prilly  
Tél. 021 624 45 33 - Fax 021 624 18 69

Représentant en Suisse romande de:

**Demag Cranes & Components AG**



Plates-formes de travail



Transporteurs



Convoyeurs d'assemblage



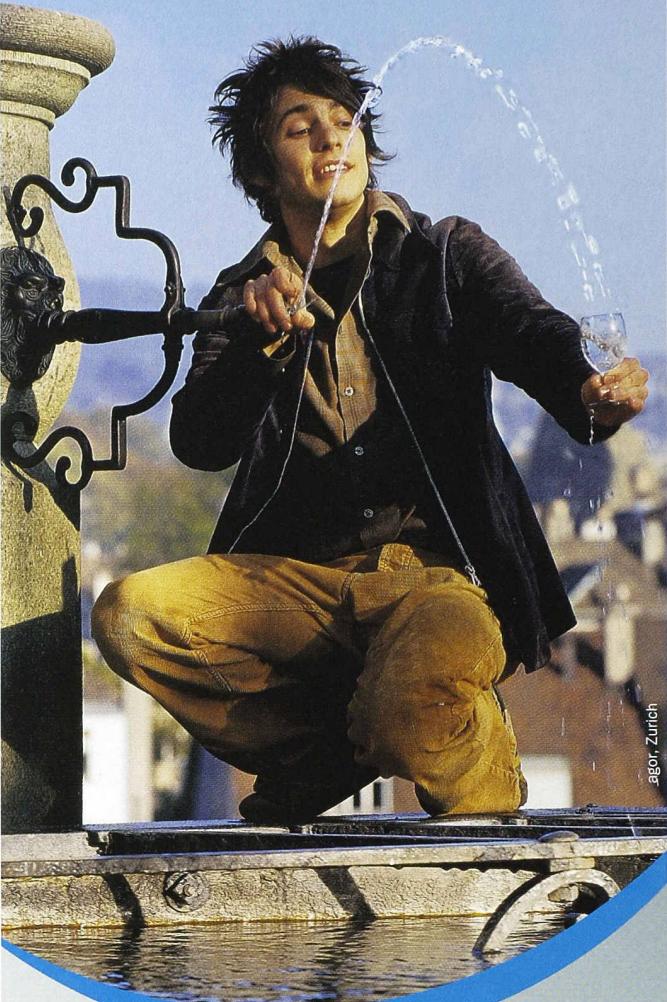
Palans compacts



Service

B 5371

## Pour une distribution bien ciblé



agor Zurich

Technologie des pompes leader pour le chauffage, la climatisation, le froid et le sanitaire



**EMB**  
PUMPEN AG

EMB PUMPEN AG, CH-4310 Rheinfelden  
Tél. 061 836 80 20, E-Mail: info@emb-pumpen.ch